









بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

نواب علی حسین سنبلہ کی تصانیف

از  
احقر سید جمیل الحق تخلص بہار  
بلند شہری۔ مقيم بمبئی

۱۶ مئی ۱۹۳۳ء

مطبوعہ محل پریس، پرنس بلڈنگ، بمبئی۔ ۲



تیار ہو کر چھپ گئی      تیار ہو کر چھپ گئی

فِرَ اللّٰہ

FEAR ALLAH

جناب الحاج قاسم علی حیرج بھائی کی وہ معرکتہ آلا کتاب جس میں  
زبان انگریزی میں قابل مصنف نے ملکی، تمدنی، تجارتی و فوجی  
قانونی و مذہبی جرائم و اسناد جرائم کے متعلق نہایت شرح و  
بسط کے ساتھ اسلامی قوانین کا تذکرہ کیا ہے۔

کتاب مجلد، لکھائی چھپائی دیدہ زیب۔ اس کا ٹائٹل بیچ نہایت  
جاذب نظر، کثرت سے تصاویر سے مزین، پانچ صفحات پر مشتمل  
فاروڈ حضرت خواجہ کمال الدین مشہور مبلغ اسلام

احد تعارف از جناب مولانا محمد علی ایم اے، و ایل ایل بی لاہوری

نمبر ۲ رحیم منیشن کاروے۔ فورٹ۔ لمبئی

قیمت آٹھ روپیہ  
سے دستیاب ہو سکتی ہے      علاوہ محدود اک

حضرت مولانا محمد علی الحاج سائیں مبلغ اسلام کی خدمات اسلام  
(از حقیر سید حمید الحق تخلص بہاد بلند شہری مقیم ممبئی)

خدمات اسلام کا مادہ ہر شخص کے دل میں پیدا نہیں ہوتا۔ یہ  
خدا کی دین ہے جسے وہ چاہتا ہے اپنے دین ضعیف کی  
خدمت کیلئے مامور کر دیتا ہے۔ خدام اسلام پیدا نہیں کئے  
جاسکتے بلکہ جس طرح کہ مامورین من اللہ خدا ہی کے ارشاد سے  
اور اُسی کی ہی مشیت سے سرشار ہوتے ہیں۔ بعینہ اُسی  
مشیت کے ماتحت ہرز ماں اور مکاں میں اسلام کے  
شیدائی خدا کی جانب سے خدا کے دین کے بلند کرنے کے  
واسطے اور اعلائے کلمۃ الحق کی خاطر اپنے آپ کو وقف

کر دیتے ہیں۔

ایں سجاد روز بدو نیست • آئے بخشند خدای بخشندہ  
 ہندوستان کے اور سارے ملک اسلامیہ خصوصاً عربستان کو  
 علم یافتہ طبقہ میں محمد علی الحاج سالمین ایک ممتاز حیثیت  
 رکھتے ہیں۔ انہوں نے علمی طبقہ میں اچھی خاصی شہرت اسلئے  
 پیدا کر لی ہے کہ آپ خاموشی سے اسلام اور مسلمانوں کی خدمت  
 میں ٹھہر رہے ہیں۔ دنیا کا کوئی اسلامی اخبار ایسا نہ ہوگا  
 جو حضرت مولانا کی نظر سے نگذرا ہو۔ چونکہ مجھے خود مولانا  
 سالمین صاحب کے ساتھ ایک عرصہ تک رہنے کا اتفاق  
 ہوا ہے۔ اس لئے بعض ایسی ایسی نادرو خصوصیات حقیر نے  
 ان کی ذات شریفہ میں پائی ہیں جس کو میں پبلک کے  
 سامنے لانا اپنا فریضہ تسلیم کرتا ہوں۔ آپ کا خاندان ایک

نہایت شریف خاندان سے تعلق رکھتا ہے۔ بحرین اور  
 بغداد میں آپ کے خاندان کے افراد کثرت سے موجود ہیں  
 چنانچہ ۱۹۲۲ء میں آپ نے اپنے اہل و اقارب کے صہرا  
 پر مع اپنے والد اور والدہ کے عراق کا سفر اختیار کیا۔ اور  
 وہاں پر علما اور ادبا میں معروف ہوئے۔ وہیں پر چند علماء کو  
 آپ نے انگریزی تعلیم دینی شروع کی جغرافیہ میں آپ کو خداداد  
 قابلیت ہے لہذا آپ نے اپنے پانچ مہینہ کے عرصے میں  
 وہاں پر لوگوں کو مستفیض فرمایا۔ اور بعد میں (ہندوستان بمبئی)  
 اپنے پیدائشی وطن کی طرف مراجعت کر لی۔ آتے ہی آپ کو  
 محکمہ پاسپورٹ میں ملازمت کرنی پڑی۔ مگر چونکہ یہ کام آپ کی  
 طبیعت کے موزوں نہ تھا۔ اس لئے آپ نے یہاں سے

لے آپ کے دادا ۱۳۱۷ء کے قبل ہندوستان میں وارد ہوئے۔ آپ بحرین کے شیخ امیر کے زیرِ نگرانی



اور ٹیلٹر انسلیٹر محکمہ تراجم حکومت بمبئی کے دفتر میں ملازمت اختیار کر لی۔ وہاں آپ پر یہ نیندش ہوئی کہ کوئی مضمون اسلامی ہو یا غیر اسلامی نہ لکھا جائے۔ چنانچہ اس کی بنا پر آپ کو چار مہینہ کی ملازمت کے بعد تعفادینا پڑا۔ پھر تو آپ کو اتنا شوق پیدا ہوا کہ ہمت کر کے ۱۹۲۸ء میں ایک انگریزی اخبار نکالنا پڑا جس کا نام آپ نے ڈیوائن مسیج - *DIVINE MESSAGE* رکھا جس میں آپ فقط اسلامیات اور حضور رسول کریم کی تعلیمات کو اپنے نئے انداز میں لکھتے اور شائع کرتے تھے۔ اس اخبار کی خصوصیت تھی کہ ہر فرقہ اور مذہب کو آپ نے اپنے اپنے خیالات کے ظہار کا موقع دیا۔ ساتھ ہی ساتھ آپ نے مشکوٰۃ شریف انگریزی ترجمہ شروع کیا۔ اور ارادہ تھا کہ اسے آپ مکمل کر دیں گے۔ مگر مالی حالت نے

تنگ کر دیا۔ اور مکمل آٹھ مہینہ کی رفتار کے بعد اخبار کو مجبوراً اور  
 کر باند کرنا پڑا۔ انھیں ایام میں بندہ کی سائین صاحب سے  
 ملاقات ہوئی۔ چونکہ مولوی سائین کو مضمون نگاری کی خداداد  
 قابلیت تھی۔ اپنے قلم کو کیا روک سکتے تھے۔ آپ نے اخبار رُک  
 جانیکے ایک ہی سال کے بعد حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی سوانحی  
 بزبان انگریزی لکھی جو انگریزی زبان میں ایک بے نظیر تصنیف ہے  
 بلکہ یوں کہنا چاہئے کہ حضرت علیؑ کی لائف پر پہلی کتاب ہے، اسکے  
 بعد آپ نے یہ محسوس کیا کہ انگریزی میں سیدنا حضرت امام حسین  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام کی سوانح کا افتخار ہے۔ لہذا آپ نے چند  
 مہینوں کے بعد حضرت سید الشہداء کی لائف لکھی۔ مولانا کے اکثر  
 نئی روشنی کے دوستوں نے آپ کے اس دیوانہ وار مذہبی تالیفات

پر قہقہے لگائے اور نصیحت کی کہ اگر مذہب کے سوا کسی دوسری  
 طرف آپ رجوع کریں تو اس سے آپ کا اور زیادہ فائدہ ہو سکتا  
 ہے مگر سائمن صاحب کا تو ہمیشہ یہی جواب رہا کہ ادبیات  
 اور دوسری تصانیف کیلئے خدا نے غیروں کو مقرر کر دیا ہے  
 مجھے اسلام کی کتابوں کے لکھنے کیلئے ہدایت کی ہے وہذا  
 مِنْ فَضْلِ رَبِّي آپ ہمیشہ اور اکثر انگریزی میں اسلامیات  
 پر لکھتے رہتے ہیں۔ گاہ بگاہ عربی جو آپ کی مادری زبان ہے  
 اس کے علاوہ اردو اور فارسی میں بھی قلم کو جنبش دیتے رہتے  
 ہیں عربی میں آپ نے انگلستان میں اسلام کی ترقی پر  
 نہایت طویل اور فاضلانہ مضمون شائع کیا تھا جو مصر کے رسالہ  
 "الرابطة الشرقية" میں شائع ہوا۔ علیٰ ہذا القیاس بغداد کے

مشہور اخباروں اور رسالوں میں مضامین شائع ہوئے خصوصاً  
 ائمہ شیعہ میں آپ نے قریباً ۱۰ مہینہ متواتر بابیوں اور بہائیوں  
 کی خلاف الاجاب مضامین شائع کئے۔ جس کا ترجمہ بعد میں لمبئی  
 کے انگریزی، گجراتی اخبار المسلم میں شائع ہوا۔ آپ بہائیوں  
 کیلئے ستم قاتل ہیں۔ ان سے مناظرہ کیلئے شوق رکھتے ہیں  
 سنی شیعہ کے فضول جھگڑوں میں اترنا اسلام کیلئے فیضی وقت  
 سمجھتے ہیں۔ سنی شیعہ۔ وہابی خفی بقلہ غیر مقلد نبی پر  
 قادیانی۔ احمدی غرض ہر فرقے کو ایک پلیٹ فارم پر اسلام کی  
 قربانی کیلئے دیکھنا پسند کرتے ہیں۔ اسلامی فرقوں کے مناظرے  
 سے بیزاری کا اظہار کرتے ہیں۔ اور آیت قرآنی ھُوَ الَّذِی  
 سَمَّیَکُمْ مُسْلِمِیْنَ پر عامل ہیں۔ اُن ملاؤں اور

مولویوں سے نفرت رکھتے ہیں جو اسلام کے کسی فرقے کے  
مسلمانوں کو کافر کہتے رہتے ہیں۔ آپ کا اس حدیث مشکوٰۃ  
پر ایمان ہے من قال لا الہ الا اللہ فقد دخل الجنة  
حضرت نبی کریم علیہ وعلی آلہ افضل الصلوٰۃ والسلام کو عالمین  
یعنی نبوت اور انبیاء کا ختم کرنے والا یقین کرتے ہیں۔ اور ان کو  
بعد کسی اور نبی کو نہیں مانتے۔ اتحاد اسلامی کے سخت حامی ہیں  
انفراق، فتنہ اور فساد کو آپ اسلام کا سخت دشمن یقین کرتے  
ہیں۔ اسلام میں مختلف فرقوں کے آپ قائل نہیں۔ عشق  
رسول اور آل رسول کو آپ ایمان کا جزو اکبر یقین کرتے ہیں  
فرقہ ساز ملاؤں اور مولویوں سے سخت بیزار ہیں اور انما  
المؤمنون اخوة پر ایمان ہے۔

یہ آپ کا خاصہ ہے کہ جہاں کہیں آپ اسلام اور بانی  
اسلام صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر معاذانہ اور مخالفانہ مضامین  
دیکھتے ہیں۔ اسی وقت آپ کا قلم جنبش کھاتا ہے یہاں تک  
کہ حکام کو تنبیہ کرتے رہتے ہیں کہ ایسے معاذانہ مضامین کا  
الٹا دو کریں۔

آپ ہر کبیر اور صغیر، ادنیٰ اور اعلیٰ، غریب اور امیر، کمسن  
اور بوڑھے سب سے خندہ پیشانی سے پیش آتے ہیں۔ اور انکے  
دکھ سکھ میں شامل ہونا اپنا مذہبی فرض خیال کرتے ہیں۔ میں  
نے اکثر دیکھا ہے کہ فقیروں کی آپ حتی الوسع امداد کرتے ہیں  
اور ان سے نہایت شفقت اور مہربانی سے پیش آتے ہیں  
اسلامی تصانیف میں آپ جو بیس گھنٹہ نہمک رہتے ہیں

حضرت نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وصحبہ وسلم پر دو کتابوں میں  
تصنیف فرما چکے ہیں، ایک ذریعہ طبع ہے، دوسری کیلئے  
آپ ہمیشہ رب العزت سے دعا میں کرتے ہیں کہ کوئی راہ  
اللہ پیدا کر دے کہ وہ بھی معرض ظہور میں آئے، آپ کی اکثر  
تصانیف نادر ہو ا کرتی ہیں۔ آپ نے ایک اور غیر مطبوعہ  
انگریزی کتاب لکھی ہے جو سیدۃ النساء العالمین یعنی حضرت  
فاطمہ الزہراء علیہا افضل الصلوٰۃ والسلام و دختر عزیز پیغمبر  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے حالات مبارکہ مشتمل ہے۔ آپ کے  
درد زبان ہمیشہ یہ آیت قرآنی رہتی ہے جس کی فکر میں آپ  
رہتے ہیں وہ یہ ہے۔ ولتکن منکم امة يدعون  
الى الخير ويأمرون بالمعروف وينهون

عن المنكر واولئک هم المفلحون ۱۰۳-۱۰۴ القرآن

(ترجمہ) (اے ایمان والو) تم میں ایک ایسا گروہ پیدا

ہونا چاہئے جو ہدایت کی طرف لوگوں کو مدعو کرے اور

احسان اور بھلائی کی طرف لوگوں کو راعب کرے اور

بری اور لغو باتوں سے لوگوں کو بچائے۔ (بشک) وہی

گروہ کامیاب ہوگا۔ القرآن

الغرض آپ اس وقت تنہا بے یار و مددگار صرف خدا کی

امداد سے اپنے فرائض اسلامی میں مشغول ہیں۔ آپ کے

نہایت عزیز دوست الحاج قاسم علی جیراج بھائی۔ جے،

پی۔ آف بمبئی کے ساتھ اسلامی خدمت میں تعاون کرتے

ہیں۔ آپ نے خدا کے دین کیلئے نوابوں، راجاؤں



اور امیروں کو خدمت اسلام اور تعاون اور امداد کے لئے  
خطوط لکھے، مگر آج تک سوائے ایک دو کے کسی نے اس  
اہم فریضہ اسلام کی طرف توجہ ہی نہیں کی۔

میں اپنے پروردگار سے دست بدعا ہوں کہ وہ مسلمانوں  
پر رحم فرمائے۔ اور اپنے احسان اور فضل سے مسلم قوم کو اپنی  
حقیقی ہدایت سے معمور کر دے۔ اِنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ  
يَّشَاءُ اور اسلام کے شیدائیوں اور خدام کو تمہمت اور  
استقامت بخشے کہ وہ اس کی خدمات اور اس کے  
دین اسلام کے پھیلانے میں کوشاں ہوں۔ ان کے لئے

---

لے اسلام کی خدمت کے لئے متواتر اور متواصل ہمت افزائی کی ضرورت ہے ایک  
دفعہ نہیں بلکہ حتی الامکان ہمیشہ اور ایک دو اشخاص نہیں بلکہ سارے مسلمانوں کو حصہ  
لینا چاہئے۔ دائرہ دہرہ شود انباء خداوند سب مسلمانوں کو اسلام کی اشاعت اور تعلیمات

پروردگار عالم ایسی راہ پیدا کر دے جس سے وہ عوام الناس  
 کے سامنے اپنے ہاتھ نہ پھیلائیں۔ ونیز ہر مسلم کے دل میں  
 اسلام کی اشاعت کیلئے درد اور حوصلہ پیدا کر دے، جیسا  
 کہ تو نے آیام سلف میں مسلمانوں کے دلوں میں اسلام کی  
 اشاعت کا ولولہ و جذبہ عشق پیدا کیا تھا۔ اِنَّكَ اَنْتَ  
 السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،

خاکد

بندہ سید حمید الحق تلمنخلص بہار

بلند شہری بگراموی

کیا آپ واقعات کر بلا حضرت حسین علیہ السلام  
 و ان کی مختصر جماعت کے ذریعہ و سنسنی خیز واقعات سے اب تک ناواقف ہیں؟  
 اگر ایسا ہے تو آپ فاضل الحاج محمد علی سائکین کی فکر کرتے آلا را کتاب  
 ”حسین دہی گریٹ ورلڈ ماریٹر“ یعنی حضرت امام حسین علیہ السلام۔ دنیا کے شہید  
 اعظم“ منگا کر مطالعہ فرمائیے۔ جس کو فاضل مصنف نے نہایت تحقیق و وضاحت سے  
 کتابی صورت میں شائع کر دیا ہے۔ اس کتاب کی صحت تحقیق و تاریخی واقعات کی کجائی  
 و راست بیانی سے قلب بند کرنے کے متعلق صرف اس قدر اشارہ کافی ہے کہ اس میں گبن و  
 دیگر مشہور عالم مصنفین کے تاریخ کا اکثر حوالہ پیش کیا ہے۔

مختصر آپ کو اس نادر کتاب سے اس تاریخی دل ہلا دینے والے قتلِ عظیم کی  
 ابتدا۔ واقعات جنگ مفصلاً و شرحِ طور پر و انجام جنگ وغیرہ نہایت  
 مفصل پیرایہ میں دریافت ہوں گے۔ قیمت ایک روپیہ آٹھ آنہ

مصور و مجلد۔ حضرت خواجہ کمال الدین مشہور مبلغ اسلام کے ساتھ اس کے  
 مصنف الحاج محمد علی سائکین۔ بی لٹ، ایم۔ ایس۔ پی لندن کے  
 پاس سے معرفت جناب الحاج قاسم علی جیراج بھائی راجیم  
 مینشن کاروے، فورٹ بمبئی سے مل سکتی ہے؛

زیر طبع

چھپ ہی ہے

# دی مین آف اللہ

THE MAN OF ALLAH

مذکورہ بالا فاضل مصنف کی دوسری انگریزی تصنیف  
آنحضرت رسول کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حالات پر مگر مختصر  
جامع اور دلچسپ پیرایہ میں عیسائی پادریوں کا منہ توڑ جواب  
دیا گیا ہے اور سارے شکوک و شبہات کا دندان شکن جواب دیا  
گیا ہے۔ کاغذ لطیف، لکھائی چھپائی دیدہ زیب، غنقریب شائع  
ہوگی قیمت مبلغ عیار (دو روپیہ آٹھ آنہ)

نوٹ:- صاحب زدمسلمانوں کو یہ کتاب کثیر تعداد میں خرید کر غیر مسلموں اور انگریزوں  
میں بیٹہ تقسیم کر کے ثواب دارین حاصل کرنا چاہئے۔  
پتہ:- الحاج قاسم علی جیراج بھائی رحیم نیشن۔ قلابہ کار دس، فورٹ۔ بمبئی

چھپ ہی ہے      زیر طبع

# ”دی سپرٹ آف محمد“

THE SPIRIT OF MOHAMAD

حضرت رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زبردست  
و مکمل سوانح حیات، جس کو فاضل مصنف الحاج قاسم علی  
جیراز بھائی نے قرآن کریم، احادیث صحیحہ، اقوال سلف  
اصالح، ائمہ اسلام اور شاہیر مورخین یورپ کے اقوال  
سے ثابت کیا ہے کہ حضور خاتم النبیین مکمل انسان اور  
آخری پیغمبر ہیں۔ تصاویر سے مزین بہترین لکھائی چھپائی اور  
تجلید سے ناظرین کے سامنے غنیمتِ آئیگی۔ قیمت.....

# محمدی کمانڈر آف دی فٹقفل

مصنفہ

حضرت مولانا محمد علی الحاج، سائمن بی لٹ (لندن) عرب مبلغ اسلام  
حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر نئے انداز سے انگریزی میں  
سوانح مبارک لکھی گئی ہے۔ اس کتاب کو جہاں سے پڑھئے ختم کرنے  
کو دل چاہتا ہے، اور ایسے عقلی دلائل سے مصنف مدوح کی  
کاوشوں سے لکھی گئی ہے کہ بڑے بڑے معاند و دشمنان اسلام  
کو سوائے تسلیم کرنے کے کوئی چارہ باقی نہیں رہتا۔

## اس کتاب کی منیب

ہز بانس سر آفا خاں بالقابہ کے نام نامی پر ہے

بہترین جلد قیمت ۳ روپیہ علاوہ محصولہ

پتہ۔ الحاج قاسم علی جیراج بھالی رحیم منشن۔ قلابہ کاندھے بسی  
فورٹ

چھپائی چھپائی

# علی دمی خلیفہ

صدیوں کی ضرورت اب پوری ہو گئی

امیر المومنین حضرت علی ابن ابی طالبؑ کی شاندار زندگی کا بہترین مطالعہ  
یہ نادر کتاب ہے کہ جس سے ماہرین مشاہدات و نفسیات و فلسفہ و دیگر  
علوم ارضی و سماوی، ظاہری و باطنی مکمل طور سے فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ و نیز اپنی  
تشنگی علم بجھا سکتے ہیں۔

فاروق و عثمانؓ کے مشہور انگریز مبلغ اسلام ڈاکٹر خالد شلڈرک و جناب شیر  
حسین قدوائی بیرسٹریٹ لا کے معجزہ قلموں کا نتیجہ ہے۔ اس کے علاوہ حضرت مہج  
قاسم علی جیراج بھائی کے ایک بہترین مضمون کا اس پر اضافہ ہے۔

کتاب نہایت لا جواب اور حیرت انگیز کاوشوں و تاریخی چھان بین کے بعد جناب علی  
الحاج سالمین بی۔ اے۔ ایم۔ ایس۔ بی لندن کے فاضلانہ قلم سے تیار ہوئی ہے،  
ہینگ پیپر، نہایت خوبصورت و مجلد، پانچ سو صفحات پر مشتمل ہے۔ و تصورات  
اسے مزین۔ قیمت مبلغ صرف پندرہ روپے علاوہ محصول ڈاک، مندرجہ ذیل پتہ سے دستیاب ہو سکتی ہے

مینجر الحاج، قاسم علی جیراج بھائی، رحیم منیشن کازوے

فورٹ۔ بمبئی۔ ہندوستان (انڈیا)







